



Секретариат

ST/SGB/1998/9
27 April 1998

БЮЛЛЕТЕНЬ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ

ОРГАНИЗАЦИОННАЯ СТРУКТУРА УПРАВЛЕНИЯ ВЕРХОВНОГО КОМИССАРА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ДЕЛАМ БЕЖЕНЦЕВ

Генеральный секретарь в соответствии с бюллетенем Генерального секретаря, озаглавленным "Организационная структура Секретариата Организации Объединенных Наций" (ST/SGB/1997/5), и с целью создания организационной структуры Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев устанавливает следующее:

Раздел 1

Общее положение

Настоящий бюллетень применяется в сочетании с бюллетенем Генерального секретаря, озаглавленным "Организационная структура Секретариата Организации Объединенных Наций" (ST/SGB/1997/5). Деятельность Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев регулируется также уставом, утвержденным Генеральной Ассамблеей (резолюция 428 (V), приложение).

Раздел 2

Функции и организационная структура

2.1 Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ)¹:

a) предоставляет международную защиту беженцам и ищет окончательное решение их проблем (резолюция 428 (V) Генеральной Ассамблеи, приложение, пункты 1 и 8);

b) оказывает помощь репатриантам, а также при необходимости наблюдает за их безопасностью и благополучием по возвращении в их страны происхождения (резолюция 40/118 Генеральной Ассамблеи);

c) предоставляет гуманитарную помощь и защиту лицам, вопросами которых занимается Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по делам беженцев (резолюция 832 (IX) Генеральной Ассамблеи);

d) предоставляет на основе конкретных просьб Генерального секретаря или компетентных главных органов Организации Объединенных Наций и с согласия заинтересованного государства гуманитарную помощь и защиту лицам, оказавшимся перемещенными внутри их собственной страны (резолюция 48/116 Генеральной Ассамблеи);

e) содействует в качестве члена Межучрежденческого постоянного комитета предоставлению в сложных чрезвычайных ситуациях гуманитарной помощи, координируемой Координатором чрезвычайной помощи Организации Объединенных Наций (резолюция 46/182 Генеральной Ассамблеи).

¹ Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) было учреждено Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 319 A (IV) от 3 декабря 1949 года, а его устав был утвержден Ассамблеей в резолюции 428 (V) от 14 декабря 1950 года. В последующих резолюциях Генеральной Ассамблеи, Экономического и Социального Совета и решениях и выводах Исполнительного комитета УВКБ мандат Верховного комиссара был распространен на другие группы лиц, положение и потребности которых аналогичны в важных аспектах положению и потребностям беженцев. Согласно уставу, деятельность Управления, за исключением административных расходов, связанных с функционированием Управления, которые должны покрываться из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций, финансируется за счет добровольных взносов.

Исполнительный комитет Программы Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев был учрежден во исполнение резолюции 1166 (XII) Генеральной Ассамблеи от 26 ноября 1957 года для оказания Верховному комиссару консультативных услуг в выполнении его функций и утверждения использования добровольных средств, выделяемых Верховному комиссару. В состав Исполнительного комитета в настоящее время входят 53 государства-члена.

/...

2.2 Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев состоит из организационных подразделений, описанных в настоящем бюллетене. Кроме того, УВКБ осуществляет деятельность на местах через 295 отделений в 121 стране.

2.3 Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев возглавляет Верховный комиссар, которому помогают заместитель Верховного комиссара и помощник Верховного комиссара. Верховный комиссар и должностные лица, возглавляющие каждое организационное подразделение, помимо конкретных функций, изложенных в настоящем бюллетене, выполняют общие функции, относящиеся к их должностям, как это изложено в бюллетене Генерального секретаря ST/SGB/1997/5.

Раздел 3

Верховный комиссар по делам беженцев

3.1 Обязанности, полномочия и порядок подотчетности Верховного комиссара изложены в уставе Управления. Верховный комиссар подотчетен Генеральному секретарю в вопросах административного руководства Управлением.

3.2 Верховный комиссар ежегодно представляет доклад Генеральной Ассамблее через Экономический и Социальный Совет; Верховный комиссар имеет также право излагать свою точку зрения в Генеральной Ассамблее, в Экономическом и Социальном Совете и в их вспомогательных органах (устав, пункт 11). Верховный комиссар следует руководящим директивам, которые даются ему Генеральной Ассамблеей или Экономическим и Социальным Советом (устав, пункт 3). Кроме того, Верховный комиссар и Генеральный секретарь принимают надлежащие меры для установления связи и для консультаций по интересующим их вопросам (устав, пункт 17).

Раздел 4

Заместитель Верховного комиссара и помощник Верховного комиссара

4.1 Заместитель Верховного комиссара помогает Верховному комиссару в выполнении его обязанностей, особенно в области административного руководства и управления. В отсутствие Верховного комиссара заместитель Верховного комиссара отвечает за работу Управления. Заместитель Верховного комиссара подотчетен Верховному комиссару.

4.2 Помощник Верховного комиссара помогает Верховному комиссару в выполнении его обязанностей, особенно в области осуществления стратегической политики и операций. В отсутствие как Верховного комиссара, так и заместителя Верховного комиссара помощник Верховного комиссара отвечает за работу Управления. Помощник Верховного комиссара подотчетен Верховному комиссару.

Раздел 5

Административная канцелярия Верховного комиссара

5.1 Начальник Административной канцелярии Верховного комиссара подотчетен Верховному комиссару.

5.2 Основными функциями Канцелярии являются:

- а) постоянное информирование Верховного комиссара по вопросам, требующим его внимания;
- б) доведение решений, принятых Верховным комиссаром, и другой исходящей от него соответствующей информации до подразделений за пределами Административной канцелярии;
- с) обслуживание Комитета старших руководителей;
- д) подготовка текстов выступлений Верховного комиссара;
- е) разбор корреспонденции Верховного комиссара.

Раздел 6

Отделение связи УВКБ в Центральных учреждениях
Организации Объединенных Наций

6.1 Отделение связи УВКБ в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций возглавляет Директор, который подотчетен Верховному комиссару.

6.2 Основными функциями Отделения связи являются:

- а) представление интересов УВКБ и содействие достижению его целей в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций и в отношениях с организациями системы Организации Объединенных Наций, базирующимися в Нью-Йорке;
- б) информирование штаб-квартиры УВКБ об интересующих УВКБ событиях, происходящих в директивных и других органах и организациях системы Организации Объединенных Наций и в рамках дипломатического сообщества в Нью-Йорке, и предоставление консультативных услуг и рекомендаций, в соответствующих случаях, в свете этих событий;
- с) координирование контактов УВКБ с Секретариатом Организации Объединенных Наций и другими фондами и программами Организации Объединенных Наций, базирующимися в Нью-Йорке.

Раздел 7

Отдел международной защиты

7.1 Отдел международной защиты, в состав которого входят Канцелярия Директора, Секция нормативных положений и юридических консультаций, Группа по содействию формированию права беженцев, Секция профессиональной подготовки и поддержки в интересах обеспечения защиты и Секция по вопросам расселения и особым случаям, возглавляет Директор, который подотчетен Верховному комиссару.

7.2 Основными функциями Отдела являются:

- a) разработка, формулирование и установление международных стандартов и норм, касающихся защиты;
- b) обеспечение принятия во всем мире последовательного подхода к вопросам, касающимся защиты;
- c) содействие формированию права беженцев и защите их интересов;
- d) предоставление консультативных услуг при разработке стратегической и оперативной политики;
- e) оказание поддержки проводимым мероприятиям по обеспечению защиты.

Раздел 8

Служба инспекции и оценки

8.1 Службу инспекции и оценки возглавляет Директор (инспектор), который подотчетен Верховному комиссару.

8.2 Основными функциями Службы являются:

- a) проведение всеобъемлющих инспекций деятельности УВКБ, изучение факторов, как внутренних, так и внешних, имеющих важнейшее значение для осуществления эффективного управления и выполнения организационных задач;
- b) проведение оценок оперативной политики, страновой деятельности и региональных мероприятий;
- c) обеспечение эффективной связи и координации с Управлением служб внутреннего надзора;
- d) обслуживание Комитета по надзору УВКБ.

Раздел 9

Центр документации и исследований

9.1 В состав Центра документации и исследований входят Группа стратегических исследований и Группа документации и управления информацией. Руководитель Центра подотчетен Верховному комиссару через помощника Верховного комиссара.

9.2 Основными функциями Центра являются:

- a) изучение и анализ политики УВКБ по вопросам, непосредственно относящимся к эффективному выполнению мандата Управления;
- b) налаживание механизмов сотрудничества с внешними исследовательскими кругами;

с) выпуск издания "The State of the World's Refugees" ("Положение беженцев в мире");

д) создание и ведение библиотеки печатных материалов и относящейся к работе Управления правовой информации и информации о странах происхождения из авторитетных источников.

Раздел 10

Секция общественной информации

10.1 Секцию общественной информации возглавляет Начальник, который подотчетен Верховному комиссару через Начальника Административной канцелярии Верховного комиссара.

10.2 Основными функциями Секции являются:

а) изложение точки зрения Верховного комиссара для средств массовой информации;

б) налаживание позитивных и конструктивных отношений со средствами массовой информации и обеспечение принятия последовательного и согласованного подхода в освещении деятельности УВКБ для средств массовой информации;

с) содействие информированию общественности о бедственном положении беженцев и целях и мероприятиях УВКБ и мобилизация политической, моральной и финансовой поддержки для УВКБ и обслуживаемых им беженцев посредством целого ряда мероприятий в области общественной информации/связей с общественностью.

Раздел 11

Служба по межорганизационным вопросам и связям с Секретариатом

11.1 Начальник Службы по межорганизационным вопросам и связям с Секретариатом подотчетен Верховному комиссару через заместителя Верховного комиссара. Начальник Службы выполняет также функции секретаря Исполнительного комитета.

11.2 Основными функциями Службы являются:

а) поддержание отношений с другими межправительственными организациями;

б) поддержание связи с Бюро Координатора чрезвычайной помощи и оказание поддержки Отделению связи УВКБ в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций;

с) наблюдение за событиями, происходящими в соответствующих межправительственных руководящих органах;

д) обслуживание Исполнительного комитета Программы Верховного комиссара и его Постоянного комитета.

Раздел 12

Оперативные бюро

12.1 В состав УВКБ входят восемь оперативных бюро, которые управляют деятельностью на местах. Пять из них базируются в штаб-квартире (Европа; Северная и Южная Америка; Центральная, Восточная и Западная Африка; Азиатско-тихоокеанский регион; Центральная Азия, Юго-Западная Азия, Северная Африка и Ближний Восток) и три базируются на местах (район Великих озер Африки; юг Африки и бывшая Югославия). Каждое бюро возглавляет директор, который подотчетен Верховному комиссару через помощника Верховного комиссара.

12.2 Основными функциями оперативного бюро в зависимости от его географического района являются:

- а) консультирование Верховного комиссара по мерам, необходимым для предоставления защиты и помощи беженцам и поиска долгосрочных решений;
- б) разработка, совместно с представителями УВКБ на местах и в координации с соответствующими подразделениями штаб-квартиры, мер, необходимых для достижения целей УВКБ на местах;
- с) предоставление директив, руководящих указаний и поддержки представителям на местах и обеспечение надлежащего отражения их точек зрения в штаб-квартире.

Раздел 13

Представительство на местах

13.1 Каждое страновое отделение УВКБ возглавляет представитель Верховного комиссара (устав, пункт 16). Представитель выступает от имени Верховного комиссара во всех аспектах деятельности УВКБ в стране(странах), в которой(которых) он аккредитован. Представитель подотчетен Верховному комиссару через директора соответствующего оперативного бюро.

13.2 Основными функциями представителя являются:

- а) пропаганда целей УВКБ и поддержание отношений с правительством, дипломатическими представительствами, учреждениями Организации Объединенных Наций, другими межправительственными организациями, неправительственными организациями и средствами массовой информации;
- б) обеспечение защиты лиц, вопросами которых занимается УВКБ, посредством соблюдения правительством общепризнанных принципов защиты беженцев и поощрение присоединения к соответствующим международно-правовым документам по вопросам беженцев и, в соответствующих случаях, их соблюдения;
- с) содействие поиску долгосрочных решений проблем лиц, вопросами которых занимается УВКБ;

d) представление в штаб-квартиру замечаний по относящимся к работе УВКБ событиям в политической, правовой, социальной и экономической областях в странах, в которых он аккредитован, и оказание Верховному комиссару помощи в разработке политики в отношении этих стран.

Раздел 14

Отдел управления людскими ресурсами

14.1 Отдел управления людскими ресурсами, в состав которого входят Канцелярия Директора, Секция кадрового обслуживания, Секция набора персонала и заполнения вакантных должностей, Секция повышения квалификации персонала, Секция по вопросам безопасности персонала на местах, Секция политики и планирования, Секция классификации должностей и документации, Группа по вопросам социального обеспечения персонала и Группа по вопросам управления служебной деятельностью, возглавляет Директор, который подотчетен Верховному комиссару через заместителя Верховного комиссара.

14.2 Основными функциями Отдела являются:

- a) предоставление Верховному комиссару консультативных услуг и помощи в процессе разработки кадровой политики и практических методов управления, требуемых для обеспечения УВКБ необходимыми людскими ресурсами;
- b) руководство разработкой и осуществлением этой политики и практики;
- c) обеспечение применения Положений и правил о персонале Организации Объединенных Наций и других соответствующих инструкций Организации Объединенных Наций, касающихся кадровых вопросов;
- d) оказание помощи Верховному комиссару в оптимальном использовании людских ресурсов УВКБ, в частности посредством внедрения системы регулирования карьерного роста УВКБ;
- e) представление Верховному комиссару, в консультации с Координатором Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности, рекомендаций в отношении безопасности персонала УВКБ.

Раздел 15

Отдел оперативной поддержки

15.1 Отдел оперативной поддержки, в состав которого входят Канцелярия Директора, Служба по вопросам финансирования и отношениям с донорами, Секция координации программ, Секция программной и технической поддержки, Секция снабжения и транспорта и Секция по обеспечению готовности и принятию ответных мер в случае чрезвычайных ситуаций, возглавляет Директор, который подотчетен Верховному комиссару через заместителя Верховного комиссара.

15.2 Основными функциями Отдела являются:

- а) мобилизация необходимых финансовых и материальных ресурсов в поддержку деятельности УВКБ;
- б) обеспечение необходимой структуры программ и профессиональной/технической поддержки и разработка политики, стандартов, руководящих принципов и оперативных процедур;
- с) обеспечение всеобщей координации программ, включая поддержку и обслуживание всего комплекса операций по выделению ресурсов, наблюдение/контроль и представление отчетности.

Раздел 16

Отдел финансового и информационного обслуживания

16.1 Отдел финансового и информационного обслуживания, в состав которого входят Канцелярия Контролера, финансовые службы, Секция информационных систем и систем связи, Архив, Группа учета и связи, Административная группа и Группа эксплуатации зданий, возглавляет директор, который подотчетен Верховному комиссару через заместителя Верховного комиссара.

16.2 Основными функциями Отдела являются:

- а) консультирование Верховного комиссара и оказание ему помощи в разработке финансовой и бюджетной политики;
- б) обеспечение надлежащих процедур и финансового и бюджетного контроля инкассирования, безопасного хранения, инвестирования, задействования, выделения и расходования всех средств УВКБ;
- с) разработка и поддержание информационных систем, обслуживающих всю организацию;
- д) обеспечение эффективного управления и контроля за активами, информацией и системами связи;
- е) финансовый контроль и анализ всех бюджетов УВКБ и должностных уровней в УВКБ и представление по ним отчетности.

Раздел 17

Заключительные положения

17.1 Настоящий бюллетень вступает в силу 1 июня 1998 года.

17.2 Настоящим отменяется действие бюллетеня Генерального секретаря от 7 июня 1996 года, озаглавленного "Функции и организационная структура Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев" (ST/SGB/Organization, section UNHCR).

Кофи А. АННАН
Генеральный секретарь
